

SOUL BRASIL

May 20/June 2014 – Year 12 – Issue 67

magazine
experience a positive journey!



The Schedule...
What's Brazuca...
Under the Radar...
The Twelve Venues...
Ten Players to Check...
Embrace the Passion...
Predictor: Plan your Pool...

World Cup 2014 in Brazil

Special Issue



Reporte Especial: O Processo Para Chegar a Universidade nos EUA



Hold the joy
that spreads
around the
world in your
own hands

Here at Contemporânea, we believe that great instruments can only be made through a combination of serious dedication, heightened sensibilities and outstanding talent. Backing up this belief is the fact that, for over 65 years, our percussion instruments have made their way to the hands of the greatest musicians in Brazil and abroad, bringing the infectious joy of our music and country to the world.



www.contemporaneamusical.com.br

Via Brasil Steakhouse

1225 S. Fort Apache Rd • viabrasilsteakhouse.com

702-804-1400



WORLD CUP 2014
JUNE 12 - JULY 13



We will be opened for Lunch
Weekdays & Weekend Brunch
Call For More Info.

Every Day We will Feature Great
Specials During and After the Games

WATCH THE GAMES ON 150" SCREEN
WITH FULL SURROUND SOUND

SUPPORT YOUR TEAM AND ENJOY GREAT DRINK & FOOD SPECIALS



The world prepares for a Brazilian Soccer Extravaganza. It's time for the World Cup 2014, the world's biggest soccer competition in the world's most hedonistic country. The combination could cure a prude. The Olympics...The Super Bowl... what I can affirm is that the World Cup is more beloved by far more of the biggest sport fans on the planet. And having Brazil as the country host makes it even more special.

The only other time Brazil hosted this tournament was in 1950, in a world cup that forever will be in the memory of the Brazilian people when, in a final game over 170,000 supporters crammed into the iconic Maracana Stadium, heavily-favored Brazil saw the winner's trophy slip from its grasp in a 2-1 loss to its neighbor and rival, Uruguay.

The 2014 World Cup, as any reasonable sports analyst can predict, has the Brazilian team as

one of the top favorites to win the tournament. Besides the home-field advantage, the yellow-blue team has history on its side. Brazil is the only team to succeed in qualifying for every World Cup competition ever held and in the previous nineteen World Cups; six have been won by the host nation. The last time it happened was in 2002. Brazilians are now coming off a 1-0 loss to France in the 2006 World Cup quarterfinals and 2-1 to the Netherlands in the 2010 quarterfinals, so this time Brazilians are "going crazy" waiting for a final game and a second carnival party in the year of 2014!

Soccer is taken very seriously in Brazil. It is the favorite pastime for kids, teens and adults in the country. The World Cup draws Brazilians together to watch the national team play, at home, at the office or wherever is possible. Usually, workers get a pause from their duties to watch their team in action for ninety minutes. A lot of businesses and organizations allow their workers for getting this break.

Soccer or better said "Futebol" for Brazilians is the most popular sport in the world, and the World Cup doesn't matter who is the host country, it could bring people together. That no matter what was going on in one's life, the rarity of the tournament could serve to unite families, friends and loved ones, all for the love of the game.

I finish this first article for the "2014 World Cup" special issue with my prediction for the final game. After analyzing all the groups and simulating various possible playoff games and respective winners, I have concluded that it'd be Brazil and Argentina in the final. I have asked fifty people among Brazilians and Argentineans "What you would like to see in the World Cup final?", and almost 80% of the answers coincide with my predictions. Maybe, because the rivalry among Brazilians and Argentineans and the fact that the 2014 World Cup will be held in Brazil. ■



Juiceology®

Your daily wellness.



healthy fiber



healthy heart



healthy weight

The Original Fiber Boost
Super Blend
www.purejuiceology.com



Milhares de Jornalistas desembarcam no Rio

MILHARES DE JORNALISTAS CHEGAM AO BRASIL – O Centro de Imprensa da FIFA no Brasil durante a Copa do Mundo de 2014 terá como sede o RioCentro, e será o quartel general da imprensa credenciada. Com uma estrutura que inclui redações e estúdios o centro montado pela FIFA vai ser chamado de “International Broadcast Center” (IBC) e vai receber os jornalistas das empresas que detem os direitos de transmissão, como os da maior rede de televisão latina dos EUA, o grupo Univision. Os demais jornalistas serão recebidos no local organizado pelo governo federal no forte da praia de Copacabana, conhecido como “Centro Aberto de Mídia”. Aproximadamente 20 mil jornalistas (brasileiros e estrangeiros) estarão envolvidos na cobertura da Copa e boa parte desembarca no Rio.

HOMENAGEM A LUCIANO DO VALLE – Em memória, o comitê organizador da Copa e a FIFA prestaram homenagem ao locutor Luciano do Valle no dia 15 de Maio com a credencial numero 1. O jornalista, que comandaria a cobertura da Copa pela Rede Bandeirante e era considerado uma lenda do jornalismo esportivo no Brasil, faleceu vítima de um ataque cardíaco no mês de Abril. O repórter da Band, Fernando Fernandes, que chegaria a sexta Copa ao lado de Luciano do Valle, em conferencia de imprensa, disse: “Ele não esta de corpo presente, mas tudo que ele ensinou de amor à vida e valorização as pessoas estão comigo”. O diretor do comitê organizador da Copa, Ricardo Trade, falou sobre a ideia ao jornal da Band: “Todo mundo aprovou na hora a homenagem por tudo o que o Luciano do Valle representa”. O locutor tinha 50 anos de carreira no jornalismo esportivo e iria cobrir a sua décima Copa do Mundo.

GLOBO E OS BRAZUCAS – A Globo Internacional transmite a cobertura da Copa para os milhares de Brasileiros espalhados pelo mundo. Recentemente, o repórter Thiago Asmar esteve em Toronto, Canadá, para entrevistar o provável titular no gol do Brasil, o goleiro Julio Cesar (que atua por uma equipe da MLS/EUA) para o programa Esporte Espetacular. No domingo dia 1 de Junho (nos EUA) o “Fantástico” da à largada para a cobertura diária da Globo na Copa. A partir da primeira semana de Junho, os telejornais da emissora estarão sendo ancorados desde o hotel da seleção ou da cidade de onde acontecerão os jogos. Durante a Copa o Jornal Nacional terá como ancoras a Patrícia Poeta e a lenda do jornalismo esportivo da Globo, Galvão Bueno. Durante 40 dias a emissora dará ênfase a Copa produzindo historias diárias para seus programas esportivos e telejornais, e integrara noticias sobre a Copa inclusive aos seus programas de entretenimento como é o caso do “Mais Você” e “Encontro com a Fátima” que terão entradas em vivo com noticias sobre a competição.

CONVOCAÇÃO E PALPITES – No último dia 7 de Maio, o mundo ficou sabendo quais seriam os 23 convocados do Felipão e que vão disputar a Copa do Mundo de 2014. Nenhuma surpresa se levamos em consideração as ultimas convocações do próprio Luis Felipe Scolari. Porém, como é sempre de se esperar, houve polemica sobre alguns nomes incluídos na lista e outros nomes ausentes dessa mesma lista. O ex-arqueiro do Palmeiras e que chegou a disputar amistosos pela seleção em 1990, hoje comentarista da BandSports e Radio Estadão, disse que Julio Cesar é a grande interrogação dessa convocação; o Zagueiro

da Seleção de 1998 na Franca, Gonçalves, hoje comentarista do Balanço na TV (CNT), disse que não deixaria de fora a Miranda, em excelente fase no Atlético de Madrid; o volante Zé Elias, ex-Corinthians e que chegou a disputar a Copa de 1990, hoje comentarista da Globo, disse esta faltando pelo menos mais um armador entre os convocados já que temos apenas o William e o Oscar; e a lenda da Copa de 1970, o centroavante Tostão, disse que o Brasil no momento carece de atacantes de nível de seleção, e

ainda criticou a presença de Bernard entre os convocados.



Luis Felipe Scolari



SEU DINHEIRO NO BRASIL

NO MESMO DIA!*

*Para remessas enviadas antes das 15h - horário de Brasília.

Pontual[®]
Money Transfer

PARA MAIS INFORMAÇÕES LIGUE 1 (877) 766.8825
ESTAMOS PRONTOS PARA LHE AJUDAR!
WWW.PONTUALMT.COM

EM PARCERIA COM:



Under the Radar

The Headliners, Possible Surprises, and a Prediction.

The 2014 tournament has unmatched power in the top 4 teams and a never-before-seen depth and quality among the 32 nations. We believe that the 20th World Cup will be the strongest to date, and the top 4 are Argentina, Brazil, Germany and Spain. Other 4 teams must not be missed by tradition and history like Italy, England, Uruguay and France. Italy is a four times World Champion and they always know how to stubbornly navigate this tournament. Other 4 teams need to be considered by momentum power (or luck) or some extraordinary players. We talk about Belgium, Colombia, Portugal and Switzerland.

Every European and South American powerhouse, historically the regions with the best teams in the world, has qualified for the tournament. The best top players also will attend. It is the case of Lionel Messi (Argentina), Neymar Jr. (Brazil), Cristiano Ronaldo (Portugal), Franck

Ribery (France), Andreas Pirlo (Italy), Thomas Muller (Germany), Andres Iniesta (Spain), Yaya Toure (Cote D'Ivoire), Luis Suarez (Uruguay) and Robin Van Persie (Netherlands). Of course, there will be two, let's say, among the top 25 players in the world that will miss the tournament, and we talk about Radames Falcao – from Colombia and missing the 2014 World Cup for injury) and Slatan Ibrahimovic – from Sweden and missing because his country did not qualify to be among the 32 nations).

Among the break out stars, we include names such as Eden Hazard (Belgium), the 23 years-old winger who has become the focal point of the Chelsea's talented attack; Oscar (Brazil), the 22 years-old midfielder and Eden teammate at Chelsea, who is compared with Brazilian soccer legend Kaka; James Rodriguez (Colombia), the 22 years-old crafty playmaker who can play anywhere in midfield; Daniel Sturridge (England),

the 24 years-old Liverpool striker that emerged as one of the best strikers in the Premier League this season alongside Luis Suarez; Xherdan Shapiri (Switzerland), the 22 years-old midfielder star of Bayern Munich; and Son Heung-min (South Korea), the 21 years-old striker who Bayer Leverkusen paid 10 million euro to pry him away from Hamburger in 2013 and the highest transfer fee in club history.

Our bet for the teams that will win the its group is Brazil (A), Spain (B), Colombia (C), Italy (D), France (E), Argentina (F), Germany (G) and Belgium (H), while the best team that won't escape its group should be Netherlands. Why? Because with a group that boost defending champion Spain and the (actual) stellar team of Chile, the 2010 World Cup runner-up may fall to escape the group round simply due an unlucky draw. The U.S team that qualified first in the Concacaf region also should not survive for the round of 16 for similar





Andreas Iniesta

Slatan
Ibramanovick
(Sweden) won't
be in Brazil 2014

reason. U.S team coach Jurgen Klinsmann need to find out a great strategy to maintaining Team USA's consistency and success to qualify in the "group of death" that includes favorite Germany and top 10 Portugal of Cristiano Ronaldo.

Mexico faces tournament host Brazil, but also has winnable matches against Cameron and Croatia. The team will have to break the mold to be considered any type of threat in this competition. Still, the likelihood of that happening is low with the level of talent in Group A. And Brazil... has World Cup records, home field and favorite status. But also faces enormous pressure to perform beyond its 2010 quarterfinal exit. Yet, with 3-1 odds, the team is one of the favorites to take the title this year. We have talked with many Brazilian and Argentineans living in Los Angeles, and 90% said that wanted a final with Messi X Neymar. Anyway... whole-heartedly support! ■



Traditional Brazilian Cuisine

Homemade Food and Churrasco By The Pound

At Farmers Market
6333 W 3rd Street #618
Los Angeles, CA 90036
Phone: (323) 931-1928

At Culver Center
3857 Overland Ave
Culver City, CA 90232
Phone: (310) 836-0080

Visit our website: www.pampas-grill.com

Pampas Grill
COUPON 25% OFF
3pm to 6pm
Code: Soul Brasil
Expires 6/30/2014
*Valid Only in Culver City





O Dialogo no Marketing Social

Lindenberg Junior

As mídias sociais estão em moda e o caminho começou desde o lançamento do My Space anos atrás nos EUA. Depois veio a popularização dos blogs, a consolidação do Facebook e do YouTube, a chegada do Google Plus e do LinkedIn, e mais recente, a do Pinterest entre tantos outros. Porém, muitas pessoas ainda não conhecem ou não aplicam os principais conceitos dessa nova tendência no aspecto "Marketing".

Algumas empresas pequenas que querem aderir às mídias sociais não sabem como entrar no mercado ou até mesmo não sabem da sua existência ou impacto. Nesse aspecto, o mais importante aqui é saber que as mídias sociais são feitas de pessoas, e como a própria palavra "social" implica, é importante saber dialogar com essas pessoas. Em outras palavras, se "socializando" com elas online. E a melhor forma é interagindo com elas. Sabendo falar, mas também sabendo escutar.

FALANDO...

Saiba passar o conteúdo sobre o seu produto ou empresa. Tem uma boa promoção? Mudou

alguma coisa relevante? Patrocinou algum evento interessante? Se lembre de que as pessoas gostam de ser informadas, mas não encha as pessoas de SPAM e também não seja tão "agressivo". Entre algumas ações de marketing inteligente estão comentários "inteligentes" em blogs e fóruns que tenham relação com o seu negócio. A melhor forma de "informar" é procurar passar conteúdo valioso na sua área profissional. Saiba que se você tiver algo realmente bom ou interessante, as pessoas irão falar sobre o assunto naturalmente. E nas mídias sociais, blogs e fóruns, o fator viral pode trazer bons frutos.

ESCUTANDO...

Saiba colher informações nas mídias sociais para melhorar a relação entre o potencial cliente e seus produtos & serviços. Note que através das mídias sociais você encontrará muitos elogios e também reclamações. Basta utilizar as ferramentas de busca ou monitoramento correto para saber o que as pessoas estão falando. Abra espaço para que

os clientes expressem suas opiniões. Por exemplo, utilize o Twitter ou caixa de sugestões e deixe tudo bem claro e visível para que exista essa interação. Tire dúvidas o mais rápido possível e de forma clara, todos gostam de receber atenção.

QUESTÃO DE ADAPTAÇÃO...

De uma maneira geral, o principal é saber se adaptar as novas tecnologias. A cada momento os meios de comunicação digital e suas respectivas ferramentas mudam, e na medida em que passa o tempo, cada vez de uma forma mais veloz. Se não tem tempo para o diálogo (1 hora por dia é o suficiente para muitos pequenos empresários), pague um profissional na área de comunicação/marketing, ou no mínimo, instrua alguém que possa ficar a cargo deste "diálogo social" e mantenha-se informado. Por último, gostaria de lembrar que é importante ler, pesquisar e renovar conhecimentos profissionais para não perder espaço. Se precisar de ajuda profissional, estamos às ordens – kisuccess@hotmail.com. ■



TO CONTACT US

By Phone: (818)508-8753 By Email: info@soulbrasil.com
By Mail: 19350 Sherman Way #139, Reseda, CA - 91335

ADVERTISING INFO / MEDIA KIT

www.soulbrasil.com/advertise-info

SOUL BRASIL TEAM / ISSUE CONTRIBUTORS:

Editor in chief: Lindenberg Jr. **Copy editor:** Ann Fain & Jennifer Parker. **Writers:** Alia Ponte, Debora Silva, Julia Melim and Lindenberg Junior. **Contributing writers:** Betty Guy-Wills and Joyce Sotter. **Translators:** Alia Ponte, Roberta Baptista, Joyce Sotter, Julia Melim and Valeria Barragan. **Photos:** Lindenberg Jr., Claudia Passos, Victor Gutierrez, Stockphoto and Morguefile. **Art & Design:** Rita Santos. **Webmaster:** Alexandre Loyola. **Administration support:** Claudia Medeiros & Magali da Silva. ***Cover/Photo** by Jane Ceron.

OUR MISSION

Inform & educate, build relations and networking with Brazilians lovers and the conscious living community.

DISTRIBUTION/CIRCULATION

10,000 magazines printed magazines and distributed in over 300 locations across California, including the Bay Area, L.A area, San Diego, Orange County and Santa Barbara, plus Las Vegas and Brazilian Consulates in U.S. territory.

NEW/BECOME A DISTRIBUTOR

If you have a retail store, café, restaurant or any other business and would like to offer Soul Brasil magazine free for your customers, we will be more than happy to include your



business/location as a distributor place/location. Soul Brasil is 100% free to the general public and is a valuable resource for all interested in Brazilian culture as well as conscious living! Fell free to contact us by phone or email.

SUPPORT US

Use your purchase power with our advertisers. They support us and you will help us supporting them! Let they know you are a Soul Brasil reader or that you have seen their AD in our pages.

SOUL BRASIL IS PUBLISHED BY KISUCCESS PUBLISHING CO, distributed free of charge 6 times per year in different locations in U.S Territory (90% in California). Digital subscriptions are available for \$15 a year by requesting. All rights reserved. Advanced written permission must be obtained from Soul Brasil magazine or Kisuccess Publishing for the contents. The opinions and recommendations expressed in articles are not necessarily those of the publisher. Copyright 2002-2014 – Soul Brasil magazine/ Kisuccess Publishing.



YOU HAVE EMAIL. WE HAVE AN INBOX. SEND YOUR LOVE AND HATE TO LETTER@SOULBRASIL.COM



**NOSSO NEGÓCIO
É PROMOVER O SEU NEGÓCIO!**

PRODUÇÃO DE VÍDEO

PRODUÇÕES EDITORIAIS

MARKETING ONLINE

ASSESSORIA DE IMPRENSA

GOOGLE

GUERRILLA MARKETING

FACEBOOK

SOCIAL NETWORK

TWITTER

MARKETING DE EVENTO

(818) 508-8753

Ligue sem compromisso para mais informações

ou visite nosso website

www.kisuccess.com



Get the World Cup and the “Ginga” at Via Brasil Steakhouse in Vegas

If you are a Brazilian or if you are not a Brazilian you at least know a bit about the Brazilian culture and the Brazilian behavior, you know how to have fun in the Brazilian way. Neither one nor the other? No problem. Do you live or will be in Vegas sometime between June 12 and July 13? Well, we have good news. Enjoy the most important sport event on earth - the FIFA World Cup 2014, and the good moments of live watching all the games on a 150' screen with full surround sound at Via Brasil Steakhouse. They will be open on Thursday, June 12 at Noon, when Brazil takes on Croatia, and then every Monday, Tuesday and Friday for lunch throughout the tournament.

Walk to the bar and say “Me da uma Caipirinha” (Give me a Caipirinha) and/or order delicious Brazilian style appetizers starting from only \$4 like the pão de queijo (Brazilian cheese bread) and the empanadas plates or the traditional “all you can eat” churrasco for only \$26.99 (Special Light Rodizio) or the choice of Gourmet Appetizer Bar for only \$19.99.

They will be offering Happy Hours prices for cocktails during the games, and in addition to the traditional Brazilian menu, they will be also featuring dish and drinks specials from the counties that will play at the day during the most important soccer event in the world.

Lindenberg Junior

When your team wins, Via Brasil Steakhouse will be the place to show it proudly. “Wear your team jersey that day, stop by in our bar and your first house cocktail is on us” say Adam Gomes, general manager of Via Brasil Steakhouse. If Brazil wins, of course, the party gets just a little bigger with additional specials and surprises. “We will be also extending our Cocktails Specials for that day for all winning countries teams, and offering special discounted prices to all bottles of wines from these respective regions” adds Adam Gomes.

Have a Brazilian experience during the World Cup 2014 at the Via Brasil Steakhouse for sure will be memorable. The place is casual as you can see folks in t-shirts and flip-flops in a Friday night, but also elegant by the luxurious environment of its dinning room, including great decoration and a super higher ceilings. In other words, it is eclectic, fun and interesting, with very nice atmosphere and extensive menu.

Brazilians invented the samba and could dance to it...they were quick to play the best soccer in the world...and they even develop and “brand” the capoeira. Enjoy your beer or caipirinha, express your inner feelings and intentions. Join the house. “Dali Brasil!” ■



*Please visit the Via Brasil website - www.viabrasilsteakhouse.com to check photos, specials and updates regarding the World Cup. June 15 is Fathers Day, and while they will show the games this day, all other promotions including Happy Hours, will be suspended this respective day.



HUE DENTAL
LUIZ DOS SANTOS, DMD

Luis dos Santos, DMD
"O seu Dentista Brasileiro em Vegas"

\$40 Cupom
Exame - Digital Raio-X - Limpeza
*Primeira Visita / Sem Doença "Periondotal"

1350 S. Jones Blvd. #140, Las Vegas, NV 89102
(702)870-6161



BOCA
do Brasil
BRAZILIAN CUISINE

bocadobrasilv@gmail.com 

Dinner in - Take Out - Delivery



Visit us... for the Best of Brazilian
"Homemade" food
and Brazilian "Style" Pizzas.

(702) **655-9999**
4825 S. Fort Apache Rd. Suite H
Las Vegas, NV 89147
Northwest Corner of Tropicana & Fort Apache



www.bocadobrasil-lv.com

Cursos de Correspondência
Com Certificado & Diploma Americano

Traduções de Documentos P/ o Inglês

Casamentos em Português
e Bilingue em Las Vegas

Ligue P/ Mais Informações (702)353-2512
Clara Galus / Center for Human Development



If Travel Is Your Passion... Brazil Is Your Destiny!
If Business Is Your Priority for Now... Brazil Should Be In Your Planning!



Special Packages to Rio, Manaus/Amazon and Salvador
Rent a Friend Service in Rio, Recife, Salvador and Sao Paulo
Rent a Condo in Rio: Arpoador, Copacabana and Ipanema Beach

Personal Travel & Tour Services by Magali D'Souza
Over 18 Years of Experience & Competitive Rates

www.soulbrasil.com/travel - (323)428-1963



Argentina X Brasil

Lindenberg Junior

Nosso Prognóstico e a Preferência entre Argentinos e Brasileiros Para uma Final no Maracanã

Uma pesquisa feita pela Poliarquia Consultores na Argentina, que entrevistou 1425 entre os dias 1 e 4 de Abril de 2014, revelou que 25% dos entrevistados argentinos acham que o Brasil vai ser o campeão mundial, enquanto 17% acham que a esquadra albiceleste vai lograr o título no Brasil.

A Alemanha ficou em terceiro lugar na pesquisa entre os argentinos com 10% enquanto a Espanha em quarto com 7%. 'Lo Hermanos' buscam seu terceiro título mundial depois de três décadas de frustrações desde o seu segundo campeonato mundial em 1986 e a perda de uma final para a Alemanha em 1990.

Levando em consideração a posição da Argentina e do Brasil nos grupos da Copa, as

duas equipes Sul-Americanas podem chegar ao confronto final no Maracanã. Em nossa simulação, a forte Alemanha teria que passar pelo Brasil em uma semifinal para chegar a uma final com a Argentina. Já a Espanha, outro forte candidato ao título, teria que passar pela Argentina em uma semifinal para chegar a uma final com o Brasil.

A Soul Brasil fez uma pesquisa em Los Angeles e Las Vegas entre Argentinos e Brasileiros residentes nessas duas cidades e constatou que existe quase uma unanimidade na preferência entre uma final Sul-Americana entre o Samba X Tango. Fizemos a pergunta "Quais as duas equipes em sua preferência, faria o jogo final da Copa no Maracanã?" entre 50 Brasileiros e 50 Argentinos. A rivalidade no futebol entre

Argentinos e Brasileiros, junto com o fato da Copa 2014 ser no Brasil, nos deu o resultado Brasil X Argentina entre 44 brasileiros, e Argentina X Brasil entre 46 argentinos.

Por outro lado, nossa simulação nos levou a crer em uma final entre Argentina e Brasil e um confronto direto entre as duas estrelas que atuam no Barcelona espanhol: Messi X Neymar. Não acreditamos em um final europeu tipo Espanha X Alemanha em solo Sul-Americano levando em consideração as estatísticas e a história das Copas. Como prognóstico (2) ficamos com Brasil X Espanha para a final, e Prognóstico (3), com Argentina X Alemanha lembrando o final da Copa de 1990.

De ressalva, lembro que de vez em quando as expectativas não são realísticas. A parte da política e da polemica, por tradição, os brasileiros não esperam que o Brasil apenas ganhe as partidas, mas que entretenha e mostre show de bola. Com todos os problemas sociais existentes no país e de esperados protestos nas ruas, creio que de uma forma ou de outra, o país se uniria para final de Copa, ainda mais no Brasil e em especial, contra a Argentina (ou Uruguai – para reverter o Maracanazo de 1950). ■



BRAZILIAN NITES PRODUCTIONS
PRESENTS



BATUKAXE
BAND



BATALA
L.A. BAND



RAIZ
BRASIL



MORE SAMBA
DANCERS



MÔFO
FORRÓ



SAMBA DA
MUDANÇA



DJ CHRIS
BRAZIL



DJ
POTIRA

21st Annual **Brazilian Summer Festival** *Celebrates The World Cup!*



Batucaxe! Batala L.A.! - Môfo (forró)! Samba da Mudança Samba School!
Raiz Brasil & Samba and More Samba Dancers! - DJ Chris Brazil! - DJ Potira!

Ford Amphitheatre - Hollywood
Sunday, June 15, 2014 - 5pm

GENERAL ADMISSION: \$25

Info & Tix: www.BrazilianNites.com / (818) 566-1111



BRAZILIAN HERITAGE NIGHT



Presented by HERBALIFE.

JULY 12 at 7:30 PM

STUBHUB! CENTER

SAMBA ON DOWN FOR AN EVENING FILLED WITH:
•SAMBARINAS SAMBA SCHOOL •SAMBA DA MUDANÇA SCHOOL
•L.A. SAMBA KIDS •DANCING FOOD •ART'S AND CRAFTS
•CAPOEIRA •BATALA L.A. •PLUS MUCH MORE!

FESTIVITIES START AT 4:00 PM

PRESENTED BY



TO PURCHASE TICKETS
PLEASE CALL 1.877.3GALAXY





MARIA BETHANIA, A CELEBRATION: KATIA MORAES & KANA SHIMANUKI "ROCK" THE NIGHT AT THE CAP STUDIO – Saturday, April

26 we have been in a small but cozy venue in Sherman Oaks to watch the new Katia Moraes "Celebration" show, this time, to celebrate the music of Brazilian icon Maria Bethania. We were delighted to find out a pretty cool new band ensemble (we did not know ½ of the band including three Brazilians) and an excellent repertoire. We have enjoyed the show from the beginning to the end. Katia is a former Soul Brasil magazine writer (we hope to see her writing to us again...), and a charismatic and strong performer that together with Kana



Shimanuki on vocals, the Brazilian Heart band and the production team made the night "to shine". Her two previous "Celebration Shows" was dedicated to two pillar of Brazilian music: Elis Regina (2012) and Clara Nunes (2013). www.katiamoares.com / Photos: Jorge Vismara



BRAZILIAN "CANDOMBLISTAS" JOIN TOP RELIGIOUS LEADERS AND GATHER IN LONG BEACH LAST APRIL, AND DECLARE A COMMITMENT TO WORK TOGETHER FOR PEACE – Two internationally-known elders of the Afro-Brazilian religion Candomble joined

over 100 religious leaders across North America and university students gathered at the Grand Event Center in Long Beach for the 2014 Religious Leaders Peace Conference, hosted by international non-profit organization, Heavenly Culture, World Peace and Restoration of Light (HWPL).

The mood of the conference was united and hopeful as religious leaders unanimously signed the HWPL Peace Treaty, a pledge to cease conflict amongst religious groups and

establish a relationship to work together for peace. Among those who signed was Babalorisha Paulo Bispo, a native of Salvador, Bahia, Brazil, globally renowned researcher of African-based spiritual practice, and leader of a Candomble Terreiro (Temple) in New York City, as well as Ogan Malki Brown, a "Father of the Community" ("Ogan") to a temple in Bahia as well as founder of the American Association of Brazilian Candomble and Culture.

"It's amazing that there's finally an organization designed to bring together the religions of the world, and being an initiate of the Candomble tradition from Brazil [and] the Yoruba people. I feel great being included as opposed to being excluded," said Brown of the conference. "To see the unification is very impressive."

Come Join the Conversation!



Like us on Facebook –



Follow us on Twitter –



Watch us on You Tube

www.facebook.com/soulbrasil - www.twitter.com/soulbrasilmagazine - www.youtube.com/soulbrasilmagazine



How the World Cup Tournament Works, the Cities and the Stadiums

The FIFA World Cup is played every four years and is made up of 32 teams from all around the world. The tournament is broken up into two different stages:

THE GROUP STAGE – The teams are broken up into 8 groups/pools lettered A through H, with each one of the groups having four teams. Each team in a group will play the other three teams in that group one time. Only the two best teams of each group go to the knockout stage.

THE KNOCKOUT STAGE – The knockout tournament is also known as a single elimination tournament. If a team win, continues to the next game, if loose, are eliminated. For a team reach the final is necessary win all the games during the knockout stage up to the final game. There is also a consolation game to decide the 3rd and 4th place.

The road to Rio de Janeiro for the World Cup Final will feature games in 12 venues throughout Brazil and billions of dollars in constructions and renovations. The total cost is expected to be near \$11 billion, with \$3.4 billion on stadiums, well exceeding the combined spending for the World Cup in Germany in 2016 and South African in 2010. There have been six fatalities during constructions. Several protests took place in different locations in Brazil by part of Brazilian population during 2013 and this first semester of 2014 against the expenses with infrastructure by the Brazilian government and in favor of more health and education.

Besides the social issues (and we defend the protests but without violence), Brazilians are passionate about soccer and like they say in Brazil “The English invented soccer, but we perfect it”. Brazil is a nation of soccer lovers that includes 198 million residents, making it the fifty-most populous country in the world, and that number doesn't even count the larger number of Brazilians who live abroad, an estimated of 1.1 million in the U.S alone.

The Cities and the Stadiums: Arena Amazonia (Manaus), Estadio Castelao (Fortaleza), Estadio das Dunas (Natal), Arena Pernambuco (Recife), Arena Fonte Nova (Salvador), Estadio Nacional (Brasilia), Estadio Mineirao (Belo Horizonte), Arena de São Paulo (Sao Paulo), Arena da Baixada

(Curitiba), Estadio Beira-Rio (Porto Alegre), Arena Pantanal (Cuiaba), and the Estadio do Maracana (Rio de Janeiro).

The final of the 2014 World Cup will take place in the heart of “Cidade Maravilhosa” (Rio de Janeiro) at the iconic Maracanã Stadium – a true monument in the history of soccer. Built in 1950 for the World Cup that Brazil lost in the final against Uruguay, and remodeled for this World Cup, it boasts impressive architecture, sizeable seating capacity and has been the setting of some of the most legendary unforgettable moments in the World Cup history. Rio is the second largest city in Brazil and the third largest metro area in South America with a population of 6.3 million. The city also will host the 2016 Summer Olympic Games. ■





WORLD CUP 20

DATE	TIME (PT)	TEAMS	GROUP	SITE	MATCH #
Thu 6/12	12:30 p.m.	Brazil vs. Croatia	A	Sao Paulo	1
Fri 6/13	8:30 a.m.	Mexico vs. Cameroon	A	Natal	2
Fri 6/13	11:30 a.m.	Spain vs. Netherlands	B	Salvador	3
Fri 6/13	2:30 p.m.	Chile vs. Australia	B	Cuiaba	4
Sat 6/14	8:30 a.m.	Colombia vs. Greece	C	Belo Horizonte	5
Sat 6/14	11:30 a.m.	Uruguay vs. Costa Rica	D	Fortaleza	7
Sat 6/14	2:30 p.m.	England vs. Italy	D	Manaus	8
Sat 6/14	5:30 p.m.	Ivory Coast vs. Japan	C	Recife	6
Sun 6/15	8:30 a.m.	Switzerland vs. Ecuador	E	Brasília	9
Sun 6/15	11:30 a.m.	France vs. Honduras	E	Porto Alegre	10
Sun 6/15	2:30 p.m.	Argentina vs. Bosnia-Herzegovina	F	Rio de Janeiro	11
Mon 6/16	8:30 a.m.	Germany vs. Portugal	G	Salvador	13
Mon 6/16	11:30 a.m.	Iran vs. Nigeria	F	Curitiba	12
Mon 6/16	2:30 p.m.	Ghana vs. United States	G	Natal	14
Tue 6/17	8:30 a.m.	Belgium vs. Algeria	H	Belo Horizonte	15
Tue 6/17	11:30 a.m.	Brazil vs. Mexico	A	Fortaleza	17
Tue 6/17	2:30 p.m.	Russia vs. South Korea	H	Cuiaba	16
Wed 6/18	8:30 a.m.	Australia vs. Netherlands	B	Porto Alegre	20
Wed 6/18	11:30 a.m.	Spain vs. Chile	B	Rio de Janeiro	19
Wed 6/18	2:30 p.m.	Cameroon vs. Croatia	A	Manaus	18
Thu 6/19	8:30 a.m.	Colombia vs. Ivory Coast	C	Brasília	21
Thu 6/19	11:30 a.m.	Uruguay vs. England	D	Sao Paulo	23
Thu 6/19	2:30 p.m.	Japan vs. Greece	C	Natal	22
Fri 6/20	8:30 a.m.	Italy vs. Costa Rica	D	Recife	24
Fri 6/20	11:30 a.m.	Switzerland vs. France	E	Salvador	25
Fri 6/20	2:30 p.m.	Honduras vs. Ecuador	E	Curitiba	26
Sat 6/21	8:30 a.m.	Argentina vs. Iran	F	Belo Horizonte	27
Sat 6/21	11:30 a.m.	Germany vs. Ghana	G	Fortaleza	29
Sat 6/21	2:30 p.m.	Nigeria vs. Bosnia-Herzegovina	F	Cuiaba	28
Sun 6/22	8:30 a.m.	Belgium vs. Russia	H	Rio de Janeiro	31
Sun 6/22	11:30 a.m.	South Korea vs. Algeria	H	Porto Alegre	32
Sun 6/22	2:30 p.m.	United States vs. Portugal	G	Manaus	30
Mon 6/23	8:30 a.m.	Netherlands vs. Chile	B	Sao Paulo	36
Mon 6/23	8:30 a.m.	Australia vs. Spain	B	Curitiba	35
Mon 6/23	12:30 p.m.	Croatia vs. Mexico	A	Recife	34
Mon 6/23	12:30 p.m.	Cameroon vs. Brazil	A	Brasília	33
Tue 6/24	8:30 a.m.	Italy vs. Uruguay	D	Natal	39
Tue 6/24	8:30 a.m.	Costa Rica vs. England	D	Belo Horizonte	40
Tue 6/24	12:30 p.m.	Japan vs. Colombia	C	Cuiaba	37
Tue 6/24	12:30 p.m.	Greece vs. Ivory Coast	C	Fortaleza	38
Wed 6/25	8:30 a.m.	Nigeria vs. Argentina	F	Porto Alegre	43
Wed 6/25	8:30 a.m.	Bosnia-Herzegovina vs. Iran	F	Salvador	44
Wed 6/25	12:30 p.m.	Ecuador vs. France	E	Rio de Janeiro	42
Wed 6/25	12:30 p.m.	Honduras vs. Switzerland	E	Manaus	41
Thu 6/26	8:30 a.m.	United States vs. Germany	G	Recife	45
Thu 6/26	8:30 a.m.	Portugal vs. Ghana	G	Brasília	46
Thu 6/26	12:30 p.m.	South Korea vs. Belgium	H	Sao Paulo	47
Thu 6/26	12:30 p.m.	Algeria vs. Russia	H	Curitiba	48



14 SCHEDULE



DATE	TIME (PT)	TEAMS	GROUP	SITE	MATCH #
Sat 6/28	8:30 a.m.	1A vs. 2B	Round of 16	Belo Horizonte	49
Sat 6/28	12:30 p.m.	1C vs. 2D	Round of 16	Rio de Janeiro	50
Sun 6/29	8:30 a.m.	1B vs. 2A	Round of 16	Fortaleza	51
Sun 6/29	12:30 p.m.	1D vs. 2C	Round of 16	Recife	52
Mon 6/30	8:30 a.m.	1E vs. 2F	Round of 16	Brasilia	53
Mon 6/30	12:30 p.m.	1G vs. 2H	Round of 16	Porto Alegre	54
Tue 7/1	8:30 a.m.	1F vs. 2E	Round of 16	Sao Paulo	55
Tue 7/1	12:30 p.m.	1H vs. 2G	Round of 16	Salvador	56

DATE	TIME (PT)	TEAMS	GROUP	SITE	MATCH #
Fri 7/4	8:30 a.m.	Winners 53 vs. 54	Quarterfinal	Rio de Janeiro	58
Fri. 7/4	12:30 p.m.	Winners 49 vs. 50	Quarterfinal	Fortaleza	57
Sat 7/5	8:30 a.m.	Winners 55 vs. 56	Quarterfinal	Brasilia	60
Sat 7/5	12:30 p.m.	Winners 51 vs. 52	Quarterfinal	Salvador	59

DATE	TIME (PT)	TEAMS	GROUP	SITE	MATCH #
Tue 7/8	12:30 p.m.	Winners 57 vs. 58	Semifinal	Belo Horizonte	61
Wed 7/9	12:30 p.m.	Winners 59 vs. 60	Semifinal	Sao Paulo	62

DATE	TIME (PT)	TEAMS	GROUP	SITE	MATCH #
Sat 7/12	12:30 p.m.	Losers 61 vs. 62	Third-place	Brasilia	63

DATE	TIME (PT)	TEAMS	GROUP	SITE	MATCH #
Sun 7/13	11:30 a.m.	Winners 61 vs. 62	Final	Rio de Janeiro	64



We would like to remind our readers that a printable version (PDF) of this schedule will be available in our website

WWW.SOULBRASIL.COM – Find it easily in our homepage (look at the right column for the link!)

The games will be televised in U.S across ESPN/ABC networks in English and Univision in Spanish

To watch the games of the World Cup and “taste” the best of Brazilian Food and Drink

check the venue / Brazilian Restaurants supporters below.

Tropicalia
Los Angeles
Los Feliz
www.tropicaliabraziliangrill.com

Pampas Grill
Los Angeles / Culver City
www.pampas-grill.com

Via Brasil
Las Vegas
www.viabrasilsteakhouse.com

Silvio's BBQ
Hermosa Beach
www.silviosbbq.com

Brasil Arts Cafe
Santa Barbara
www.brasilartscafe.com

Moqueca
Oxnard
www.moquecarestaurant.com

Boca do Brasil
Las Vegas
www.bocadobrasil.com

Galletto Grill
Westlake Village
www.gallettobarandgrill.com



Watch Like a Brazilian!

Brazil is one of the countries, if not the top one, that is well known for its festive celebrations and annual events. In fact, no matter time of the year tourists visit the country, they are sure to notice the friendly ambience and merry characteristics of the locals. For sure for those that will be in Brazil for the World Cup 2014, the experience should be memorable. But if you won't be in Brazil... don't fret. Here are a few rules (or steps) that you can follow to feel like if you are there with the other 500,000 or so fans road-tripping to Brazil.

RULE NUMBER 1:

Brazilians love their beer, but they are also quite proud of their national tippler, the caipirinha. Simply enough it is cachaça, a white rum, mixed with lime juice and sugar. Enjoy, but mind the kick!



RULE NUMBER 2:

Leave the sauce behind, when it comes to grilling, Brazilians frown upon America's fascination with barbecue sauce. Hot dogs and burgers is also a no-no as are gas barbecues. All you need is rock salt for seasoning, a few good steaks cooked with the fat, and a charcoal grill.

RULE NUMBER 3:

Wear the Brazil's team jersey or yellow, blue, green, white or any combination of this colors, and know at least some of the Brazilian players stars names. Tip: Neymar, Oscar, Hulk (yes the big guy!), Fred, Marcelo or Paulinho.

RULE NUMBER 4:

An unwritten law in Brazil grants immunity to those who forget the presence of kids when shouting expletives during a game. Exactly which expletives, you ask? Well...just a tip: two called very often starts with the letter 'P'.

RULE NUMBER 5:

Not watch the games alone. Looking for at least a partner and/or go for a Brazilian spot to watch the games... and get the "whole enchilada", including drinks and food. Tip: We would like to recommend different Brazilian restaurants and/or bars across Southern California and Las Vegas that have supported this special issue:



SAN DIEGO

Brazil by the Bay Restaurant
(619)692-1410

LOS ANGELES

Pampas Grill
(Culver City – 310/836-0080)

Tropicalia Grill
(Los Feliz – 323/644-1798)

Silvios BBQ Restaurant
(Hermosa Beach – 310/376-6855)

Galletto Grill
(Westlake Village – 805/449-4300)

OXNARD

Moqueca Restaurant
(805)204-0970

SANTA BARBARA

Brasil Arts Café
(805)845-7656

LAS VEGAS

Via Brasil Steakhouse
(702)655-9999

Boca do Brasil Restaurant
(702)804-1400

2014 WORLD CUP BRAZIL
JOIN US TO WATCH
THE GAMES!
ENJOY OUR SPECIAL
HAPPY HOUR
DURING THE GAMES



CAIPIRINHAS \$5

*CHECK OUR SCHEDULE FOR BROADCAST GAME TIMES



Silvio's
Brazilian Beach BBQ

Located on the World Famous
Hermosa Beach
Pier Promenade!
BBQ Sandwiches & Plates Salads Seafood,
Burgers, Craft Beer, and more!

Home of the World Famous
Carnaval Plate!

Take out and catering orders welcome!

Steps to the sand 310-376-6855 Ocean View
20 Pier Avenue Hermosa Beach, Ca 90254 www.silviosbbq.com



**Ampla Variedade de
Produtos Brasileiros!**

- * Preços Imbatíveis
- * Frigorífico
- * Padaria
- * Cerveja e Vinho
- * Produtos Sul-Americanos

11742 Central Ave. Chino - CA 91710
(818)628-8215

Hi-Brazil
Brazilian Market and Boutique

A sua loja favorita em Redondo Beach

Mercado brasileiro, roupas, bijuterias, remessa de dinheiro, e muito mais!

Like us on Facebook/HiBrazilMarket

2418 Artesia Blvd. # A, Redondo Beach, CA 90278 (310) 318-2108

www.hibrazilmarket.com
hibrazilmarket@gmail.com



Photo by Jane Ceron

What is “Brazuca”?

For now... “Brazuca” is the official Ball for the World Cup 2014 in Brazil and the most tested of all times ball unveiled by Germany manufacturer Adidas. The product of a two-and-half years testing process involved some of the world biggest soccer stars. The teams Bayern Munich and AC Milan as well as the players Lionel Messi and Iker Casillas were involved with the development of the ball, whose six identical panels, alongside a new surface structure will, according to Adidas, providing improve grip, touch, stability and aerodynamics.

The technology incorporate into the bladder and carcass of Brazuca is the same as that used in the Tango 12 (the Euro 2012 match ball), and Cafisa (Confederations Cup 2013) but the panels and surface structure are new developments. From the classic black-and-white design of the 1970 Mexico Telstar ball to the fiery Jabulani ball of 2010 South Africa, each one finds its spot in a timeline of innovative design and technology.

The Brazuca ball for 2014 was designed to capture the essence of the country and to reflect the vibrancy of the Brazilian soccer. To further tie in the nation, the name for the official ball in Brazil was selected following a public vote, polling more than one million soccer fans. The word “Brazuca” for Brazilians have a double meaning, used as a term for Brazilian living abroad including its many footballers but also as slang used to describe national pride or anything “Brazilianish”. ■

Fit for Brazil, the Brazuca ball can be used in temperature as high as 100 degrees, making it fit for tropical regions, where rain and heat dominate. Brazuca specifications:

- Weight: 437g
- Circumference: 69cm
- Loss of Pressure: 7%
- Water Absorption: 0.2%
- Rebound: 134cm
- Altitude: 0-1600m





Elassar Insurance Services

Os Espertos em Seguros de Carros!

**Desde
Apenas \$1 por Dia**



**Sem Carteira ou com Acidentes ou Multas?
Entre em Contato. Nós Podemos ti Ajudar!**

**Carteira de Motorista Internacional
SR-22 Imediato**

**Oferecemos Seguros Para: Carros e também Motos,
Casas e Negócios. E em breve, Seguro de Vida.**

10826 Venice Blvd. #108B, Culver City, CA, 90232

(310)237-1107

TROPICALIA
BRAZILIAN GRILL

- Brazilian Quesadilla
- Ceviche Brasileiro
- Pasteis & Enpanadas
- Grilled Sandwiches
- Moqueca de Peixe
- Chicken Tropicalia
- Chuleta Gaucha
- Tropical Juices
- Brazilian Banana-Split
- Complete Menu in our Website

- Open 7 Days
- Lunch & Dinner
- During the World Cup



**Regular Happy Hour
4pm to 6pm / M-F**

1966 Hillhurst Avenue, L.A, CA 90027

(323) 644-1798

www.tropicalbraziliangrill.com

CANTINHO BRASILEIRO

Braslian Cuisine



Com a Nossa Paixão por Comida Caseira, temos o Prazer de Proporcionar a Vocês, Sabores tão Queridos em Nosso País que lhes Transportarão para Casa na Primeira Mordida!

VENHA EXPERIMENTAR:

- ✓ Moqueca de Peixe com Vatapá
- ✓ Bife e/ou Frango (Acebolado, Parmegiana ou Milanese)
- ✓ Peixe Grelhado ou Molho Vermelho
- ✓ Picanha na Chapa
- ✓ Frango Acebolado c/ Catupiry
- ✓ Feijoada e Mais...

Pratos Servidos com Arroz, Feijão e opção de Maionese, Salada Verde ou Fritas.

Mais Pasteis com Recheios Variados, Coxinha com Catupiry, Kibe, Pão de Queijo e Guaraná!

**10925 VENICE BLVD, LOS ANGELES, CA 90034,
(DENTRO DO EL CAMAGUEY MARKET)**

FONE: 310 815-0101 – CURTA NOSSA PAGINA NO



**RC Business
Services**

**The Income
Tax Specialist**

CONSULAR SERVICES

- Emissão e Renovação de Passaporte;
- Issue and Renewal of Passport;
- Legalização de Documentos;
- Document Legalization;
- Vistos;
- Visa;
- Procurações;
- Power of Attorney;
- Qualquer outro Serviço Consular;
- Any other Consulate Service.

FINANCEIRO

- Imposto de Renda (USA e Brazil);
- Income Tax (USA and Brazil);
- Abertura de Empresa;
- Opening a Business;
- Bookkeeping e Payroll.



OUTROS SERVIÇOS

- Traduções Certificadas;
- Certified Translations;
- Transferência de Dinheiro para e do Brasil;
- Money Transfer to and from Brazil;
- Homologação de Divórcio no Brasil;
- Divorce Recording in Brazil;
- Reconhecimento de Firma;
- Notary Public Services.

**8484 Wilshire Blvd. #745
Beverly Hills - CA 90211**

***Phone (323) 651-2185 - *Fax (323) 651-2730**

***E-mail: rcbusiness@sbcglobal.net**

***Site: www.rcbusiness-services.com**



Close Up San Diego

by Victor Gutierrez

There is great expectation in San Diego in this months of June and July with the World Cup 2014 in Brazil. It's expected "muita alegria, torcida, caipirinha, e claro, samba no pe!". Brazil is the tropical "sex-positive" (in the anthropologist Thomas Gregor's term) society par excellence, a mecca for repressed souls from the temperature zones. And of course the soccer and the beer are without peer. Brazil's tri-cultural makeup, its fusion of Indian, European, and African elements gives it a special dynamism. For this edition, we got old CD's and selected a few pictures to show a bit of the Brazilian beauty and ginga. Arriba Brazil...Ole...Ole!



Like us on Facebook –



Follow us on Twitter –



Watch us on You Tube

www.facebook.com/soulbrasil - www.twitter.com/soulbrasilmagazine - www.youtube.com/soulbrasilmagazine

Portuguese Lessons

Have fun learning the language
& culture of Brazil w/ Monica.

COASTAL SAGE

School of Botanical & cultural studies.

3685 Voltaire St. | San Diego
(619) 223-5229

Falamos Português.

Do You Need Printing? Quality Job & Competitive Rates!

* 1000 Biz Cards \$49

* 5000 Postcards \$189

1000 Full Page Flyer \$159

* 5000 Brochures \$329

Falamos Português!

(818) 508-8753 | www.kisuccess.com/printing



I will be your Trainer!
**Your 24 hour
MOTIVATOR!**

Fabiola Gomes

Personalized
WORK OUT
at the Beach!
AFFORDABLE PRICES

(858) 242.2012
NUTRITION ADVICE

CBT
Community Beach Training
www.Cbt-Fitness.com



INTERPRETING & TRANSLATION

TRADUÇÕES

CERTIFICADAS - JURAMENTADAS

US\$ 35 por Página / Entregues no Mesmo Dia!



- ✓ Documentos / Diplomas / Assuntos Legais
- ✓ 100% Garantido Pelas Autoridades dos EUA
- ✓ Tradução Juramentada
- ✓ Reconhecimento de Firma

Ligação Grátis: (800) 750-8797

Telefone: (310) 287-0405

www.STCinterpreting.com



Latin Chef



Brazilian & Peruvian Cuisine



The Best of Brazilian & Peruvian...
Homemade style food...
Offering affordable prices...
in the hearth of Pacific Beach.

1142 Garnet Ave. San Diego, CA 92109

(858) 270-8810



8th World Water Forum May Be Hosted by Brazil

In March 2012 Brasília officially launched its candidacy to host the 8th World Water Forum, the most important event relating to the conscientious use of the world's water resources. From 21st to 23rd August, four executives will come to Brasília to appraise the infrastructure and services of the city to host the forum in 2018.

The World Water Forum brings together researchers, specialists and authorities from 147 countries, totaling approximately 35,000 visitors to the country. The topics debated during the event relate to alternatives for the rational and sustainable use of water.

The proposed venues for the World Water Forum in 2018 are; The Convention Centre, the Mané Garrincha National Stadium, and the Expo Centre. During the three day event, international representatives will also experience the hospitality, cultural and tourism offering of the capital city. The council members will hold meetings with the Governor of the Federal District, Agnelo Queiroz, the Minister of the Environment, Izabella Teixeira, and parliamentarians from the environmental commission of the National Congress and the Legislative Chamber of the Federal District.

The Federal Authorities and the Federal District reached an agreement in 2012, during the sixth World Water Forum in Marseille, France. At this, the viability and advantages of holding the event in Brazil, and in Brasília in particular, were discussed by authorities, organizations, regulatory agencies, and Brazilian and international companies.

The volume of fresh water in Brazil, which amounts to 12% of the world's total, Brazilian legislation and a well-structured sector with policies and practices of water resources management, are all positive features of the Brazilian candidacy. An awareness of the need for action for the conservation, protection, development, planning, management and efficient use of water, is increasing within Brazilian society and in the technical, political, academic and private sectors.

Brasília, the country's capital and a UNESCO World Cultural Heritage Site, stands out due to its political importance and its architecture. Situated between three of the country's largest catchment basins, the city meets all the logistical and operational requirements for staging the event.

If the candidacy for 2018 is successful, Brazil will be the first country in Latin America to host the event. The countries originally competing to host the Forum in 2018 were Brazil/Brasília, Russia/Moscow, Qatar/Doha and Denmark/Copenhagen, however only the candidacies of Brasília and Copenhagen were accepted. The host cities of the World Water Forum in the past have been Istanbul (2009), Mexico City (2006), Kyoto (2003), The Hague (2000) and Marrakesh (1997). The 2015 World Water Forum will be held in Daegu, South Korea. ■



Photo by José Assenço / City of Brasília



Preços de Imóveis Alcançam os Níveis mais Altos dos Últimos Seis Anos

Enquanto o preço de casas em Califórnia aumentou a um nível nunca antes visto desde 2008, no geral, o fato não foi relevante para que potenciais compradores se direcionassem para comprar casas fora do estado dourado. Em Março de 2014 o preço médio de casa em Califórnia subiu para \$366,000, e marca o valor mais alto desde Março de 2008. Para se ter uma ideia sobre o mercado, as vendas de imóveis subiram 21% em Março se comparado a Fevereiro de 2014, porém, menor em 13.3% se comparado a Março de 2013.

"Apesar do aumento considerável na venda de casas no primeiro trimestre de 2014, as vendas

ainda continuam devagar se compararmos as vendas em 2008", nos comentou o experiente corretor de imóvel Vladimir Bellemo de Orange County. "Eu creio que o rápido aumento nos preços ajudara também, no geral, a aumentar o inventário de casas para vender por diminuir o numero de proprietários de casas no sufoco (*Underwater) complementa Vladimir.

Desde Agosto do ano passado (*2013), um adicional de 393,000 proprietários de imóveis passou a ter mais de 10% de "equity" em seus imóveis, o que permite a eles retornar ao mercado, seja vendendo ou comprando imóveis. Enquanto que o declínio do "equity" negativo pode ajudar

no aquecimento do inventário de imóveis, é importante lembrar que cerca de 1.2 milhões de proprietários de imóveis na Califórnia, ou seja, 13.5%, ainda continuam sufocados, fato esse que continua a ter relevância na atual situação do mercado de imóveis na Califórnia. ■



"If you or someone you know is facing financial distress... understands that there are options available".



Vladimir Bellemo, REALTOR®

"You'll be glad you chose Vlad!"

DRE Lic.#01200312

Falo Português



1021 W. Bastanchury Rd., Suite 140
Fullerton, CA 92833-2248

(714) 932-5335 - Cell
C21Vlad@aol.com - E-Mail
www.HomesByVlad.net - Web Site



"Foreclosure & Short Sales Specialist"



O Complexo Processo de Entrar em uma Universidade nos EUA e os Passos a Seguir

Lindenberg Junior

O processo de entrar em uma Universidade nos EUA é bastante diferente do processo no Brasil e posso dizer, é bem mais complicado, principalmente se o estudante tiver que optar por financiar os seus estudos. A média de gastos anuais para se graduar em uma Universidade nos EUA esta em torno de US\$35 a US\$40 mil e esta dividida em partes como "tution" (ensino), "housing" (dormitórios), "food" (alimentação) e "books" (livros).

Sendo Brasileiro e tendo chegado aos EUA já depois de ter me formado em jornalismo em Recife, nunca tive que passar por esse processo. Mas vivendo a mais de vinte anos em Los Angeles (Califórnia) e com um filho nascido aqui (*1995), fui passo a

passo procurando me interar com essa cultura "Going to College". Desde que meu filho Giovanni entrou na "High School" (Segundo Grau) no ano de 2009, que pouco a pouco, eu e minha esposa Magali, passamos a correr atrás de varias fontes de informações sobre o tema, e assim, poder ajudar nosso filho a concretizar seu sonho de entrar em uma universidade de relevância na área de seu interesse – Drama & Performance Arts, e claro, a nos mesmos – no sentido financeiro, já que existem diversas alternativas no que se refere a financiamento e bolsas de estudos.

Uma das coisas que não concordo no que diz respeito a esse processo "Going to College" é o fato do estudante, quando esta por entrar na universidade,

dar preferência a estudar longe de casa, da cidade que os viu crescer, dos pais e dos próprios amigos. Nos vários livros que já li sobre o assunto não encontrei nada que me dissesse que um garoto de 17 ou 18 anos tenha que ir a uma Universidade a 1000 milhas de sua casa – e absorvendo gastos adicionais extras. Um comportamento americano que foi se passando de geração a geração. Uma tática usada no passado e ate hoje em "moda" para lograr "novas experiências" além da prioridade número um de estudar. Bem, se você vive nos EUA e já teve filho (a) passando por esse processo, dever saber sobre o que eu estou falando.

Mas agora vamos ao ponto. Por tradição, os pais americanos começam esse processo de busca de

informações, visita a universidades, etc., quando o filho (a) ainda esta no ano Junior de High School (terceiro ano). Mas existem aqueles que já começam quando o filho é "Sophomore" (cursando o segundo ano) ou ate mesmo "Freshman" (ainda no primeiro ano). Meu conselho para os pais que não viveram esse processo como estudante aqui nos EUA é o de se familiarizar em torno do tema o mais pronto possível. Salientando que é importantíssimo que quando seu filho termine o "Junior Year" de High School (terceiro ano) você realmente arregace as mangas para poder ajudar a ele/ela dar o pulo para a desejada universidade – e também a você e seu bolso!

Minha dica inicial começa por recomendar você a dar uma olhadinha em alguns interessantes web sites e listados a seguir mais abaixo:

- 1) www.studentaid.ed.gov – O melhor atalho para começar a sua pesquisa por oportunidades de bolsas de estudo (Grants & Scholarship) é visitando o web site oficial do departamento de educação do governo Americano.
- 2) www.collegiatechoice.com – Passa muitas dicas interessantes, como por exemplo, sobre visitas a diversos "campus" de diferentes Universidades. O que faz a diferença nesse web site é o fato de ser produzido por "counselor" independentes e que não estão vinculados a nenhuma universidade.
- 3) www.fastweb.com – Um dos principais e mais conhecidos web sites no quesito "College" por apresentar diversos links úteis. Um fator relevante é o estudante poder utilizar uma ferramenta importante que cria um perfil no sentido de acelerar o processo de bolsas incluindo ajuda no caminho para poder se qualificar.
- 4) www.meritaid.com – Possui excelente conteúdo sobre bolsas de estudos e

descontos para diversas universidades através de méritos alcançados (artes, esportes, liderança, etc.).

- 5) www.finaid.org – O web site do Financial AID faz um excelente trabalho no que se refere à complexidade do tema, explicando diversos temas sobre o processo de financiamento para ir à universidade e claro sobre bolsas de estudo.

Para melhorar as chances de se conseguir subsídios e bolsas de estudos para cursos superiores nos EUA, a regra básica inicial é começar o processo cedo e aplicar onde exista menos competição. Para os alunos residentes nos EUA e em High School (ou já em "college"), esse processo deve acontecer no maximo ate o fim da primavera nos EUA, em meados de abril e antes do ano letivo que começa geralmente em agosto ou setembro.

Entre meus estudos e analises cheguei a algumas importantes conclusões, que podem ser referencias tantos para os próprios estudantes como para os pais. Aqui abaixo apresento apenas cinco, mas que considero de muita relevância:

- 1) Sempre der preferência às universidades publicas em comparação as privadas por muitas razões. Dentre algumas, a principal seria economizar o seu precioso dinheiro. Como um bom exemplo posso citar o fato que as universidades privadas geralmente requerem

que o estudante viva "on campus". Ou seja, em um dormitório dentro da própria universidade durante os primeiros dois anos de curso (com poucas exceções), e na maioria das vezes, com esse custo de "housing" inflacionado.

- 2) A maioria das universidades americanas inclusive as publicas, apresentam "optional fees" para isso ou aquilo. Em sua maioria são extras que são irrelevantes e/ou que podem ser evitados se você ler com cuidado as "papeladas" que podem ti apresentar uma determinada universidade. Por exemplo, a maioria das universidades incluem os novos estudantes automaticamente em programas especiais de seguro medico.



Giovanni e a mãe Magali na Graduação de High School / Shrine Auditorium



Isso pode ser evitado, passando um fax comprovando que o estudante tem o seu próprio seguro de saúde.

3) Estar em uma universidade é de longe mais importante do que estar em uma específica universidade. Um estudante que vai para uma universidade menos custosa, de nenhuma maneira sai em desvantagem. O esforço que um estudante coloca em sua experiência educacional é mais importante do que onde ele ou ela esta indo - outro mito americano.

4) Uma forma simples e efetiva de economizar no processo "Going to College" é ir para um "Community College" (como o Santa Monica College em Los Angeles) por um ou dois anos e depois pedir transferência para uma

universidade. Com essa simples tática, o estudante pode pagar cadeiras básicas por valores inferiores e receber os respectivos créditos no processo de transferência. Uma das personalidades americanas que usou essa tática foi nada mais nada menos que o Presidente americano Barak Obama. Ele estudou no Occidental College por dois anos antes de ser aceito na universidade de Harvard. Pagando bem menos cadeiras com o crédito aceito do Occidental College.

5) Na hora do estudante decidir por uma universidade americana (ou mesmo "college") é inteligente também usar o lado racional – e não apenas o lado emocional na hora de decidir. O país do Tio Sam até hoje (*2014) está afetado com a crise financeira que começou em meados de 2008 e apesar de eu achar que devemos sempre fazer o que amamos e nos dar prazer, meu conselho é sempre usar o bom senso. Se possível, juntar o útil ao agradável. Como os custos universitários nos EUA são exorbitantes, seria inteligente também pensar no "depois". Por exemplo, se o estudante conseguir 70% de financiamento através do governo americano, esse débito que o estudante (ou os pais) tem que pagar depois da graduação é um dos únicos débitos que não se pode incluir em uma lei de "bancarrota" nos EUA. É um débito que o estudante (ou os pais) vai ter que pagar de todo jeito.

Lembro que o web site onde tudo começa é o <http://www.fafsa.ed.gov/>, onde o estudante (ou

os pais, se nesse caso o estudante for menor ou não trabalha) precisa preencher um formulário complexo e cria o seu perfil. Bem, espero que esse artigo tenha sido de ajuda para você, seja você o estudante ou o pai de um estudante preocupado com o melhor para o seu filho. Lembro que o processo de "Going to College" é complexo e é necessário "cascavilhar" para obter os melhores resultados. A intenção aqui foi de colocar a gasolina inicial necessária para você seguir em frente e chegar no seu destino final e desejado. Se tiver gostado de ler esse artigo, agradecemos se você puder recomendar a alguém que possa achar ele útil.

ECONOMIZE EM LIVROS

Um dos gastos consideráveis enquanto na Universidade, são os caríssimos "textbooks". Uma das boas opções para se economizar pode ser alugando os textbooks através do www.amazon.com. No fim do ano de 2011 a gigante Amazon começou a oferecer versões eletrônicas de "college textbooks" em sua plataforma de eReader, o Kindle. Segundo a companhia afirma, os estudantes podem economizar até 80% quando usa o serviço de aluguel ao invés da tradicional compra. Os livros para universidade podem ser alugados de 30 a 360 dias e os Kindle eReaders estão disponíveis tanto para PC como MAC e inclusive, para muitos aparelhos móveis. ■

* Giovanni da Silva estudou no Hamilton High School de Performance Arts em Culver City e em 2013 foi aceito pela Syracuse University (NY). 75% dos custos de sua universidade são subsidiados entre outras coisas, por uma bolsa de estudos da própria Syracuse University.

**Cheque recursos importantes adicionais e inclusive o website de um "College" consultante top de linha de Los Angeles que é o responsável pela admissão de milhares de estudantes nos EUA – www.soulbrasil.com/universidade-USA

Cheque Fotos e Notas, Assista Nossos Vídeos...Participe!



Like us on Facebook –



Follow us on Twitter –



Watch us on YouTube

www.facebook.com/soulbrasil - www.twitter.com/soulbrasilmagazine - www.youtube.com/soulbrasilmagazine.com

"College Admissions Top Secrets"

Um dos maiores especialistas em "College Admission" nos EUA revela os segredos que já ajudaram milhares de adolescentes, entre menos privilegiado e filhos de famosos, a entrar nas universidades de seus sonhos. Como um graduado da Universidade de Princeton e bolsista do prestigioso Marshall Instituto, Patrick Cunningham trabalhou como SAT Tutor para Universidades privadas em Londres, NY e L.A com resultados estelares. Amante do Brasil, tivemos a grata oportunidade de conhecê-lo em um seminário em Los Angeles. Cheque nossa página abaixo para + informações sobre uma promoção de seu curso/DVD/Checklist.



WWW.SOULBRASIL.COM/UNIVERSIDADE-USA



From Soul Brasil...
Congratulations BBCC
For your 25 Years!

Kids Programs:

Capoeira; Samba-Lele; Parkour; Summer Camp.

Adult Classes:

Capoeira Batuque; Parkour; KickBoxing; Samba; Zumba; Zouk; Belly Dance;
West-African; Afro-Brazilian; Interval Fitness; Cardio Carnival; Funky Brasil;
Cuban Cardio Salsa; Portuguese Lessons.

Where Diversity Becomes Unity
WWW.BRASILBRASIL.ORG

Committed to arts education, fitness, healthy living, culture & community



Looking Good-Longer

You Can Solve your Own Hot Weather Skin Problems

By Betty Guy-Wills

No need to spend monies on expensive facials that may not work for you! The following are tried and true results for both men and women.

OILY-T-ZONE - Most people experience excessive oiliness along the "t-zone" - the forehead and nose. This is called "combination skin", and can be corrected by first massaging ice on this area then pat dry with a towel and follow with a toner that contains no alcohol. You want to keep the oil (your youth insurance) not "kill" it with any product that contains alcohol.

WHITEHEADS - Whiteheads occur when oil glands are clogged and they become filled with a fatty substance that becomes hard. Many times poor circulation is the culprit. Start with a deep non-alcoholic liquid cleansing treatment adding exfoliation with a raw sugar scrub. Sugar will not only clean the pores but will also energize and circulate the skin. Just make a little paste in the palm of your hand with raw sugar and distilled water and massage lightly over face and neck with fingers, then rinse with tepid water. This method can be used as often as needed. When the skin gets sticky just keep massaging with water on finger tips until the sugar is dissolved.

BLACKHEADS - These pesky things are prevalent in the skin of all ages, and are caused by the oxidation of oil and dirt that have stopped up pores. The easiest removal is to take a steam or hot shower and after towel drying, carefully push them out with gentle pressure with a cotton tip or gauze. Applying a non alcoholic toner

afterwards is recommended. You may also use a tiny instrument that can be purchased at a beauty supply store, to also remove blackheads safely.

PIMPLES - Not cleansing the skin well, eating the wrong foods, hormones going crazy and of course, stress. All of these can cause pimples to crop up unexpectedly. This is true for all ages from teen-agers to grandmothers and grandfathers. Try using the new calming products on the market. These are applied at the first sight of a pimple and works wonders on making them disappear. Massage an ice cube over the entire face, as you would soap, and pat dry. This cold cleansing method is stimulating and brings circulation to the area.

ALLERGIC REACTION - The skin becomes red and swollen due to an allergy to cosmetics, or certain foods and beverages plus certain medications. The best action is to discontinue using your present skin care and color cosmetics or stop eating foods that you may suspect for a

few days. If there is no clearing up then consulting a dermatologist.

EXCESSIVE OILINESS - This occurs more often during the hot summer months because the heat and humidity accelerates the condition. After cleansing with a non-alcoholic liquid cleanser use a toner afterwards, again with no alcohol. Moisturize with non oily liquid product day and night. Never use heavy moisture for oily skin during hot weather. Apply an egg-white mask twice weekly to keep the pores tight and the skin exfoliated. The clear skin on the inside of an egg shell works as well, simply carefully lay this delicate skin on the face, let dry and rinse with tepid water. Or, just whip up the white of an egg and follow the same procedure. This may take several applications to receive results. Also, this mask is excellent for sagging skin under the eyes. ■

***Betty Guy-Wills is a writer/columnist, consultant and motivational speaker on anti aging and age subtracting beauty problems. To contact her: bettygw@roadrunner.com**



El Mambi Super Market

"Visítenos y Vera lo que Ahorra"

- *Productos Españoles y Latinos en General
- *Produtos Brasileiros * Vinos Finos y Licores
- *Moderna Carnicería con Cortes al Gusto

Lunes a Sábado: 8am-8pm / Dom: 9am-6pm

328 E. Chevy Chase Dr. Glendale, CA 91205

(818)246-6016

TO MAKE THE MOST of...
your Sales & Marketing efforts

Call (818)508-8753

WE ARE NOT only a Publication Co.

WE ARE Marketing Specialists.

**Offering Print and/
or Digital Packages.**

SOUL BRASIL
magazine

Do You Need Printing? Quality Job & Competitive Rates!

- ★ 1000 Biz Cards \$49
- ★ 5000 Postcards \$189
- 1000 Full Page Flyer \$159
- ★ 5000 Brochures \$329

Falamos Português!

(818) 508-8753 | www.kisuccess.com/printing

**Our Customers Knows What We Offer...
And Recommend Us!**

**ALEX MEAT MARKET
CARNICERIA ARGENTINA**

Diversos Produtos Brasileiros
e Latino Americanos

Frigorifico, Padaria e Mercado

Preços Super Competitivos!!!

11740 Victory Blvd. N.Hollywood, CA
(818)762-9977 - (818)506-9772

LOCAL BUSINESS OWNER:

FIND OUT HOW YOU CAN ATTRACT MORE
LOCAL CUSTOMERS

Visit our
Website!

We reveal how you can:

- ▶ Beat the competition
- ▶ Be found online even w/no website
- ▶ Cash in on Facebook, Twitter,
and other Social Medias
- ▶ Turn your website "Mobil Friendly"
- ▶ Get your own Business Mobile App

www.kisuccess.com

Discount Optical

"Extensa Variedade de Óculos com Preços Imbatíveis"
Confira Vários e Legítimos Testemunhos no Yelp

Complete Eye Glasses

Single Vision **\$39.95**

Bifocal **\$59.95**

Progressive Lenses **\$89.95**

Single Vision made while you wait!

(818)902.1919 6800 Balboa Blvd #G,
Van Nuys, CA 91406, Los Angeles Area



AUTO INSURANCE SPECIAL



HEALTH INSURANCE

Affirmative
Insurance & Financial Svcs

Servicing The Community Since 1998!!!



Residential
Life • Health
Commercial
Auto Insurance
Healthy Families
Financial Services
Liability • Disability

Two Locations to Better Serve You!

5624 Lankershim Blvd.

North Hollywood, CA 91601

Phone: (818) 997-7879

Fax: (818) 997-7844

2010 W. Pico Blvd.

Los Angeles, CA 90006

Phone: (213) 351-9511

Fax: (213) 351-9586

www.getais.com

Lic # 0E55990

magalittravel@hotmail.com

If Travel Is Your Passion... Brazil Is Your Destiny!

If Business Is Your Priority for Now... Brazil Should Be In Your Planning!



Special Packages to Rio, Manaus/Amazon and Salvador

Rent a Friend Service in Rio, Recife, Salvador and Sao Paulo

Rent a Condo in Rio: Arpoador, Copacabana and Ipanema Beach

Personal Travel & Tour Services by Magali D'Souza

Over 18 Years of Experience & Competitive Rates

www.soulbrasil.com/travel - (323)428-1963

Marquisha Walker



Soul in Shape



Born: Long Beach, CA - U.S; **Living Now:** Long Beach, CA - U.S; **Weight:** 115; **Height:** 5'5"; **Sign:** Sagittarius; **Preference Color:** Orange; **Preference Food:** Cuban and Jamaican; **Hobby:** Reading, Dancing and Movies; **Sport/Fitness:** Capoeira and Dance; **Music Style:** Hip Hop, R&B, Samba, Funk, Dancehall, Reggae; **Career:** Performer Artist / Dancer; **A Dream:** To be in action movie like X-MEN. I'm obsessed with heroines and Marvel omics; **What's your "Life Philosophy"?** You define your own life. Don't let other people define it for you.

We Can Help You

To Generate More Traffic for Your Website & Business

Better Search Ranking = More Traffic = More Business



Search Engine Optimization

We will optimise your site so that it will be discovered by the search engines and drive new customers to your site.



Social Media Marketing

Your customers all use Facebook, Twitter and Google+. You should too. We will do it all for you and give your business credibility and attract new, targeted customers.



Video Optimization

The search engines love videos and so do your customers. It is one of the most effective ways to attract new clients.



Local Search Optimization

Get a distinct advantage over your competitors by being listed and found in all of the local maps in the search engines



Mobile Marketing

More people own a mobile phone than a toothbrush. We will make sure that your website is mobile phone ready and looks great when they find you online.



Visit our Website and Check Out our Services and Products

Including Six Instructional Videos to Better Understand our Services

www.kisuccess.com